

THE NATURAL FIRST AID HANDBOOK

But if my wealth abound, of all I'm held in amity..? ? ? ? ? i. The Credulous Husband dccccxviii.97. The Woman who had a Boy and the other who had a Man to Lover dclxxxviii.? ? ? ? ? What is there in the tents? Their burdens are become A lover's, whose beloved is in the litters' shrined..81. Mohammed el Amin and Jaafer ben el Hadi cccxcii.? ? ? ? ? a. Story of the Physician Douban xi.? ? ? ? ? Let destiny with loosened rein its course appointed fare And lie thou down to sleep by night, with heart devoid of care;.So she made ready and setting out, traversed the deserts and spent treasures till she came to Sejestan, where she called a goldsmith to make her somewhat of trinkets. [Now the goldsmith in question was none other than the prince's friend]; so, when he saw her, he knew her (for that the prince had talked with him of her and had depicted her to him) and questioned her of her case. She acquainted him with her errand, whereupon he buffeted his face and rent his clothes and strewed dust on his head and fell a-weeping. Quoth she, 'Why dost thou thus?' And he acquainted her with the prince's case and how he was his comrade and told her that he was dead; whereat she grieved for him and faring on to his father and mother, [acquainted them with the case].Then he turned to the viziers and said to them, "Out on ye! What liars ye are! What excuse is left you?" "O king," answered they, "there abideth no excuse for us and our sin hath fallen upon us and broken us in pieces. Indeed we purposed evil to this youth and it hath reverted upon us, and we plotted mischief against him and it hath overtaken us; yea, we digged a pit for him and have fallen ourselves therein." So the king bade hoist up the viziers upon the gibbets and crucify them there, for that God is just and ordaineth that which is right. Then Azadbekht and his wife and son abode in joyance and contentment, till there came to them the Destroyer of Delights and they died all; and extolled be the perfection of the [Ever-]Living One, who dieth not, to whom be glory and whose mercy be upon us for ever and ever! Amen..THE TEN VIZIERS; OR THE HISTORY OF KING AZADBEKHT AND HIS SON. (94).One day, as I was thus feigning sleep, I felt a hand in my lap, and in it a magnificent purse. So I seized the hand and behold, it was that of a fair woman. Quoth I to her, "O my lady, who art thou?" And she said, "Rise [and come away] from here, that I may make myself known to thee." So I arose and following her, fared on, without tarrying, till she stopped at the door of a lofty house, whereupon quoth I to her, "O my lady, who art thou? Indeed, thou hast done me kindness, and what is the reason of this?" "By Allah," answered she, "O Captain Mum, I am a woman on whom desire and longing are sore for the love of the daughter of the Cadi Amin el Hukm. Now there was between us what was and the love of her fell upon my heart and I agreed with her upon meeting, according to possibility and convenience. But her father Amin el Hukm took her and went away, and my heart cleaveth to her and love-longing and distraction are sore upon me on her account." 97. Dibil el Khuzai with the Lady and Muslin ben el Welid ccccvii.When the evening evened, the king let fetch the vizier and required of him the [promised] story. So he said, "Know, O king, that when the tither heard the old man's speech, he relented towards him and said to him, 'O old man, I make thee a present of that which is due from thee, and do thou cleave to me and leave me not, so haply I may get of thee profit that shall do away from me my errors and guide me into the way of righteousness.' So the old man followed him, and there met him another with a load of wood. Quoth the tither to him, 'Pay what is due from thee.' And he answered, 'Have patience with me till to-morrow, for I owe the hire of a house, and I will sell another load of wood and pay thee two days' tithes.' But he refused him this and the old man said to him, 'If thou constrain him unto this, thou wilt enforce him quit thy country, for that he is a stranger here and hath no domicile; and if he remove on account of one dirhem, thou wilt lose [of him] three hundred and threescore dirhems a year. Thus wilt thou lose the much in keeping the little.' Quoth the tither, 'I give him a dirhem every month to the hire of his lodging.'SHEHRZAD AND SHEHRIYAR. (145).? ? ? ? ? What had it irked them, had they'd ta'en farewell of him they've left Lone, whilst estrangement's fires within his entrails rage amain?.Meanwhile, El Abbas abode with his cousin Akil twenty days, after which he made ready for the journey to Baghdad and letting bring the booty he had gotten of King Zuheir, divided it between himself and his cousin. Then he set out for Baghdad, and when he came within two days' journey of the city, he called his servant Aamir and bade him mount his charger and forego him with the baggage-train and the cattle. So Aamir [took horse and] fared on till he came to Baghdad, and the season of his entering was the first of the day; nor was there little child or hoary old man in the city but came forth to divert himself with gazing on those flocks and herds and upon the goodness of those slave-girls, and their wits were amazed at what they saw. Presently the news reached the king that the young man El Abbas, who had gone forth from him, was come back with herds and rarities and slaves and a mighty host and had taken up his sojourn without the city, whilst his servant Aamir was presently come to Baghdad, so he might make ready dwelling-places for his lord, wherein he should take up his abode..? ? ? ? ? g. The Crows and the Hawk dccccvi.Presently, her brothers returned, whereupon the old man acquainted them with the whole case and said to them, "O my sons, know that your sister purposed not aught but good, and if ye slay this man, ye will earn abiding reproach and ye will wrong him, ay, and wrong yourselves and your sister, to boot; for indeed there appeareth no cause [of offence] such as calleth for slaughter, and it may not be denied that this incident is a thing the like whereof may well betide and that he may well have been baffled by the like of this chance." Then he turned to me and questioned me of my lineage; so I set forth to him my genealogy and he said, "A man of equal rank, honourable [and] understanding." And he offered me [his daughter in] marriage. I consented to him of this and marrying her, took up my abode with him and God the Most High hath opened on me the gates of weal and fortune, so that I am become the most abounding in substance of the folk of the tribe; and He hath stablished me in that which He hath given me of His bounties.'Then she drank three cups and filling the old man other three, sang the following verses:.Officer's Story, The Ninth, ii. 167..153. Julnar of the Sea and her Son King Bedr Basim of Persia iccxxxviii.? ? ? ? ? c. The Third

Voyage of Sindbad the Sailor cclv. This story pleased King Shah Bekht and he marvelled thereat; but the vizier said to him, "This story is not more extraordinary than that of the rich man who married his fair daughter to the poor old man." The king's mind was occupied with the [promised] story and he bade the vizier withdraw to his lodging. So he [returned to his house and] abode there the rest of the night and the whole of the following day. One day he went forth to the chase and left Tuhfeh in her pavilion. As she sat looking upon a book, with a candlestick of gold before her, wherein was a perfumed candle, behold, a musk-apple fell down before her from the top of the saloon. (190) So she looked up and beheld the Lady Zubeideh bint el Casim, (191) who saluted her and acquainted her with herself, whereupon Tuhfeh rose to her feet and said, 'O my lady, were I not of the number of the upstarts, I had daily sought thy service; so do not thou bereave me of thine august visits.' (192) The Lady Zubeideh called down blessings upon her and answered, 'By the life of the Commander of the Faithful, I knew this of thee, and but that it is not of my wont to go forth of my place, I had come out to do my service to thee.' Then said she to her, 'Know, O Tuhfeh, that the Commander of the Faithful hath forsaken all his concubines and favourites on thine account, even to myself. Yea, me also hath he deserted on this wise, and I am not content to be as one of the concubines; yet hath he made me of them and forsaken me, and I am come to thee, so thou mayst beseech him to come to me, though it be but once a month, that I may not be the like of the handmaids and concubines nor be evened with the slave-girls; and this is my occasion with thee.' 'Hearkening and obedience,' answered Tuhfeh. 'By Allah, O my lady, I would well that he might be with thee a whole month and with me but one night, so thy heart might be comforted, for that I am one of thy handmaids and thou art my lady in every event.' The Lady Zubeideh thanked her for this and taking leave of her, returned to her palace. When the morning morrowed and the folk came forth of the city, they found a murdered man cast down in a corner of the burial-ground and seeing Bihkerd there, doubted not but it was he who had slain him; so they laid hands on him and carried him up to the king and said to him, 'This fellow hath slain a man.' The king bade imprison him; [so they clapped him in prison] and he fell a-saying in himself, what while he was in the prison, 'All that hath befallen me is of the abundance of my sins and my tyranny, for, indeed, I have slain much people unrighteously and this is the requital of my deeds and that which I have wrought aforetime of oppression.' As he was thus pondering in himself, there came a bird and lighted down on the coign of the prison, whereupon, of his much eagerness in the chase, he took a stone and cast it at the bird. Most like a wand of emerald my shape it is, trow I, ii. 245. The ship tarried with him some days, till he should be certified what he would do, (104) and he said, 'I will enquire of the merchants what this merchandise profiteth and in what country it lacketh and how much is the gain thereon.' [So he questioned them and] they directed him to a far country, where his dirhem should profit a hundredfold. Accordingly, he set sail and steered for the land in question; but, as he went, there blew on him a tempestuous wind and the ship foundered. The merchant saved himself on a plank and the wind cast him up, naked as he was, on the sea-shore, hard by a town there. So he praised God and gave Him thanks for his preservation; then, seeing a great village hard by, he betook himself thither and saw, seated therein, a very old man, whom he acquainted with his case and that which had betided him. The old man grieved sore for him, when he heard his story, and set food before him. So he ate and the old man said to him, 'Abide here with me, so I may make thee my steward and factor over a farm I have here, and thou shall have of me five dirhems (105) a day.' 'God make fair thy reward,' answered the merchant, 'and requite thee with benefits!' Reshid (Er), Tuhfet el Culoub and, ii. 203..165. Ibrahim and Jemileh dcccciii. Meimoun was silent and Iblis turned to Tuhfeh and said to her, 'Sing to the kings of the Jinn this day and to-night until the morrow, when the boy will be circumcised and each shall return to his own place.' So she took the lute and Kemeriyeh said to her, (now she had in her hand a cedrat), 'O my sister, sing to me on this cedrat.' 'Hearkening and obedience,' replied Tuhfeh, and improvising, sang the following verses: Yea, nevermore I ceased from that wherewith I stricken was; My night with wakefulness was filled, my heart with dreariment. When those who were present heard this, they kissed the earth before him and offered up prayers for him and for the damsel Shehrzad, and the vizier thanked her. Then Shehriyar made an end of the session in all weal, whereupon the folk dispersed to their dwelling-places and the news was bruited abroad that the king purposed to marry the vizier's daughter Shehrzad. Then he proceeded to make ready the wedding gear, and [when he had made an end of his preparations], he sent after his brother King Shahzeman, who came, and King Shehriyar went forth to meet him with the troops. Moreover, they decorated the city after the goodliest fashion and diffused perfumes [from the censuring-vessels] and [burnt] aloes-wood and other perfumes in all the markets and thoroughfares and rubbed themselves with saffron, what while the drums beat and the flutes and hautboys sounded and it was a notable day. The company marvelled at this story and at the doings of women. Then came forward a fourth officer and said, 'Verily, that which hath betided me of strange adventures is yet more extraordinary than this; and it was on this wise. They have shut out thy person from my sight; They cannot shut thy memory from my spright. When the youth saw this, he marvelled at that which his father had done and said, 'This is a sorry treasure.' Then he went forth and fell to eating and drinking with the folk, till nothing was left him and he abode two days without tasting food, at the end of which time he took a handkerchief and selling it for two dirhems, bought bread and milk with the price and left it on the shelf [and went out. Whilst he was gone,] a dog came and took the bread and spoiled the milk, and when the man returned and saw this, he buffeted his face and went forth, distraught, at a venture. Presently, he met a friend of his, to whom he discovered his case, and the other said to him, 'Art thou not ashamed to talk thus? How hast thou wasted all this wealth and now comest telling lies and saying, "The dog hath mounted on the shelf," and talking nonsense?' And he reviled him. El Abbas went in and passed from place to place and chamber to chamber, till he came to the chamber aforesaid and espied the portrait of Mariyeh, whereupon he fell down in a swoon and the workmen went to his father and said to him, "Thy son El Abbas hath swooned away." So the king came and finding the prince cast down, seated himself at his head and

bathed his face with rose-water. After awhile he revived and the king said to him, "God keep thee, (60) O my son! What hath befallen thee?" "O my father," answered the prince, "I did but look on yonder picture and it bequeathed me a thousand regrets and there befell me that which thou seest." Therewithal the king bade fetch the [chief] painter, and when he stood before him, he said to him, "Tell me of yonder portrait and what girl is this of the daughters of the kings; else will I take thy head." "By Allah, O king," answered the painter, "I limned it not, neither know I who she is; but there came to me a poor man and looked at me. So I said to him, 'Knowest thou the art of painting?' And he replied, 'Yes.' Whereupon I gave him the gear and said to him, 'Make us a rare piece of work.' So he wrought yonder portrait and went away and I know him not neither have I ever set eyes on him save that day." "If in night's blackness thou hast plunged into the desert's heart And hast denied thine eyes the taste of sleep and its delight, c. The Sparrow and the Eagle clii.32. The Mock Khalif cclxxvi. Then she cast the lute from her hand and swooned away; so she was carried to her chamber and indeed passion waxed upon her. After a long while, the Commander of the Faithful sent for her a third time and bade her sing. So she took the lute and sang the following verses: The drums of glad tidings beat and they entered in the utmost of worship and magnificence. Moreover, the tribes heard of them and the people of the towns and brought them the richest of presents and the costliest of rarities and the prince's mother rejoiced with an exceeding joy. Then they slaughtered beasts and made mighty bride-feasts to the people and kindled fires, that it might be visible afar to townsman [and Bedouin] that this was the house of the guest-meal and the wedding, festival, to the intent that, if any passed them by, [without partaking of their hospitality], it should be of his own fault (126) So the folk came to them from all parts and quarters and on this wise they abode days and months.. So the friend turned to the sharper and said to him, 'O my lord, O such an one, thou goest under a delusion. The purse is with me, for it was with me that thou depositedst it, and this elder is innocent of it.' But the sharper answered him with impatience and impetuosity, saying, 'Extolled be the perfection of God! As for the purse that is with thee, O noble and trusty man, I know that it is in the warrant of God and my heart is at ease concerning it, for that it is with thee as it were with me; but I began by demanding that which I deposited with this man, of my knowledge that he coveteth the folk's good.' At this the friend was confounded and put to silence and returned not an answer; [and the] only [result of his interference was that] each of them (52) paid a thousand dinars.. Then they spread him a prayer-carpet and he prayed. Now he knew not how to pray and gave not over bowing and prostrating himself, [till he had prayed the prayers] of twenty inclinations, (21) pondering in himself the while and saying, "By Allah, I am none other than the Commander of the Faithful in very sooth! This is assuredly no dream, for all these things happen not in a dream." And he was convinced and determined in himself that he was Commander of the Faithful; so he pronounced the Salutation (22) and made an end (23) of his prayers; whereupon the slaves and slave-girls came round about him with parcels of silk and stuffs (24) and clad him in the habit of the Khalifate and gave him the royal dagger in his hand. Then the chief eunuch went out before him and the little white slaves behind him, and they ceased not [going] till they raised the curtain and brought him into the hall of judgment and the throne-room of the Khalifate. There he saw the curtains and the forty doors and El Ijli and Er Recashi (25) and Ibdan and Jedim and Abou Ishac (26) the boon-companions and beheld swords drawn and lions (27) encompassing [the throne] and gilded glaives and death-dealing bows and Persians and Arabs and Turks and Medes and folk and peoples and Amirs and viziers and captains and grandees and officers of state and men of war, and indeed there appeared the puissance of the house of Abbas (28) and the majesty of the family of the Prophet.. The herald of good news my hearing shall delight.,150. The Rogueries of Delileh the Crafty and her Daughter Zeyneb the Trickstress dcxcviii.164. The Merchant of Oman dccccxvi.4. The Three Apples lxxviii. On this wise we abode a whole year, at the end of which time she was absent (185) from me a month's space, wherefore fire raged in my heart on her account. When it was the next month, behold, a little eunuch presented himself to me and said, "I am a messenger to thee from such an one," [naming my mistress], "who giveth thee to know that the Commander of the Faithful hath sentenced her to be drowned, her and those who are with her, six-and-twenty slave-girls, on such a day at Deir et Tin, (186) for that they have confessed against one another of lewdness, and she biddeth thee look how thou mayst do with her and how thou mayst contrive to deliver her, even if thou gather together all her money and spend it upon her, for that this is the time of manhood." (187) Quoth I, "I know not this woman; belike it is other than I [to whom this message is addressed]; so beware, O eunuch, lest thou cast me into stress." Quoth he, "Behold, I have told thee [that which I had to say,]" and went away, leaving me in concern [on her account].. He found it every way complete and saw therein ten great trays, full of all fruits and cakes and all manner sweetmeats. So he sat down and ate thereof after the measure of his sufficiency, and finding there three troops of singing-girls, was amazed and made the girls eat. Then he sat and the singers also seated themselves, whilst the black slaves and the white slaves and the eunuchs and pages and boys stood, and the slave-girls, some of them, sat and some stood. The damsels sang and warbled all manner melodies and the place answered them for the sweetness of the songs, whilst the pipes cried out and the lutes made accord with them, till it seemed to Aboulhusn that he was in Paradise and his heart was cheered and his breast dilated. So he sported and joyance waxed on him and he bestowed dresses of honour on the damsels and gave and bestowed, challenging this one and kissing that and toying with a third, plying one with wine and another with meat, till the night fell down.. And horses eke wouldst have led to thee day by day And girls, high-breasted maids, and damsels black and white, The wine was sweet to us to drink in pleasance and repose, And in a garden of the garths of Paradise we lay, d. The Eldest Lady's Story xvii. O friends, the tears flow ever, in mockery of my pain, iii. 116. b, The Merchant's Wife and the Parrot dccccclxxx. Thereupon the folk all prostrated themselves and gave one another joy of this and the drums of good tidings beat before him, and he entered the city [and went on] till he came to the House of Justice and the audience-hall of the palace and sat down on the throne of the kingdom, with the crown on his head;

whereupon the folk came in to him to give him joy and offer up prayers for him. Then he addressed himself, after his wont in the kingship, to ordering the affairs of the folk and ranging the troops according to their ranks and looking into their affairs and those of all the people. Moreover, he released those who were in the prisons and abolished the customs dues and gave dresses of honour and bestowed gifts and largesse and conferred favours on the amirs and viziers and dignitaries, and the chamberlains and deputies presented themselves before him and did him homage. So the people of the city rejoiced in him and said, 'Indeed this is none other than a king of the greatest of the kings.' When it was the second day, the second of the king's viziers, whose name was Beheroun, came in to him and said, "God advance the king! This that yonder youth hath done is a grave matter and a foul deed and a heinous against the household of the king." So Azadbekht bade fetch the youth, because of the saying of the vizier; and when he came into his presence, he said to him, "Out on thee, O youth! Needs must I slay thee by the worst of deaths, for indeed thou hast committed a grave crime, and I will make thee a warning to the folk." "O king," answered the youth, "hasten not, for the looking to the issues of affairs is a pillar of the realm and [a cause of] continuance and sure stablishment for the kingship. Whoso looketh not to the issues of affairs, there befalleth him that which befell the merchant, and whoso looketh to the issues of affairs, there betideth him of joyance that which betided the merchant's son." "And what is the story of the merchant and his son?" asked the king. "O king," answered the youth, "The Third Old Man's Story ii. Meanwhile, the boy [grew up and] abode with the people of the village, and when God willed the accomplishment of His ordinance, the which endeavour availeth not to avert, he went forth with a company of the villagers, to stop the way. The folk complained of them to the king, who sallied out with a company of his men and surrounded the highwaymen and the boy with them, whereupon the latter drew forth an arrow and launched it at them, and it smote the king in his vitals and wounded him. So they carried him to his house, after they had laid hands upon the youth and his companions and brought them before the king, saying, 'What biddest thou that we do with them?' Quoth he, 'I am presently in concern for myself; so bring me the astrologers.' Accordingly, they brought them before him and He said to them, 'Ye told me that my death should be by slaying at the hand of my son: how, then, befalleth it that I have gotten my death-wound on this wise of yonder thieves?' The astrologers marvelled and said to him, 'O king, it is not impossible to the lore of the stars, together with the fore-ordinance of God, that he who hath smitten thee should be thy son.' SHEHRZAD AND SHEHRIYAR. (163). Fair fall the maid whose loosened locks her cheeks do overcloud! iii. 191. And troubles, too, forsook us, who tears like dragons' blood, O lordings, for your absence had wept at every pore. Now in that town was a man of good breeding and large generosity, a merchant of condition, young of years and bright of face, who had come to that town from his own country with great store of merchandise and wealth galore. He took up his abode therein and the place was pleasant to him and he was lavish in expenditure, so that he came to the end of all his good and there remained with him nothing save that which was upon him of raiment. So he left the lodging wherein he had abidden in the days of his affluence, after he had wasted (260) that which was therein of furniture, and fell to harbouring in the houses of the townfolk from night to night. The kings and all those who were present rejoiced in this with an exceeding delight and the accursed Iblis came up to Tuhfeh and kissing her hand, said to her, 'There abideth but little of the night; so do thou tarry with us till the morrow, when we will apply ourselves to the wedding (203) and the circumcision.' Then all the Jinn went away, whereupon Tuhfeh rose to her feet and Iblis said, 'Go ye up with Tuhfeh to the garden for the rest of the night.' So Kemeriyeh took her and carried her into the garden. Now this garden contained all manner birds, nightingale and mocking-bird and ringdove and curlew (204) and other than these of all the kinds, and therein were all kinds of fruits. Its channels (205) were of gold and silver and the water thereof, as it broke forth of its conduits, was like unto fleeing serpents' bellies, and indeed it was as it were the Garden of Eden. (206). Therewithal Sindbad the Sailor bestowed largesse upon him and made him his boon-companion, and he abode, leaving him not night or day, to the last of their lives. Praise be to God the Glorious, the Omnipotent, the Strong, the Exalted of estate, Creator of heaven and earth and land and sea, to whom belongeth glorification! Amen. Amen. Praise be to God, the Lord of the Worlds! Amen. 119. The Shipwrecked Woman and her Child cccclxvi. When King Bekhtzeman heard this, his heart was comforted and he said in himself, 'I put my trust in God. If He will, I shall overcome mine enemy by the might of God the Most High.' So he said to the folk, 'Know ye not who I am?' and they answered, 'No, by Allah.' Quoth he, 'I am King Bekhtzeman.' When they heard this and knew that it was indeed he, they dismounted from their horses and kissed his stirrup, to do him honour, and said to him, 'O king, why hast thou thus adventured thyself?' Quoth he, 'Indeed, my life is a light matter to me and I put my trust in God the Most High, looking to Him for protection.' And they answered him, saying, 'May this suffice thee! We will do with thee that which is in our power and whereof thou art worthy: comfort thy heart, for we will succour thee with our goods and our lives, and we are his chief officers and the most in favour with him of all folk. So we will take thee with us and cause the folk follow after thee, for that the inclination of the people, all of them, is to thee.' Quoth he, 'Do that unto which God the Most High enableth you.' Peace on thee! Would our gaze might light on thee once more! ii. 89. 71. Haroun er Reshid and the two Girls cclxxxvii. I am content, for him I love, to all abide; So, who will, let him blame, and who will, let him chide. Quoth I (and mine a body is of passion all forslain), iii. 81. Would we may live together and when we come to die, God grant the death-sleep bring me within her tomb to lie! Story of King Dadbin and His Viziers. Then, after them came I to thee and union did entreat And unto thee set forth at length my case and my design; The two girls let me down from fourscore fathoms' height, As swoops a hawk, with wings all open in full flight; Oft as my yearning waxeth, my heart consoleth me With hopes of thine enjoyment in all security. When the banquet was ended and the folk had dispersed, the king said to El Abbas, "I would fain have thee [abide] with me and I will buy thee a house, so haply we may requite thee the high services for which we are

beholden to thee; for indeed thy due is imperative [upon us] and thy worth is magnified in our eyes; and indeed we have fallen short of thy due in the matter of distance." (83) When the prince heard the king's speech, he rose and sat down (84) and kissing the earth, returned thanks for his bounty and said, "I am the king's servant, wheresoever I may be, and under his eye." Then he recounted to him the story of the merchant and the manner of the buying of the house, and the king said, "Indeed, I would fain have had thee with me and in my neighbourhood." c. The Third Calender's Story liii. They have departed, but the steeds yet full of them remain, ii. 239.. . . . Your coming to-me-ward, indeed, with "Welcome! fair welcome!" I hail. Your sight to me gladness doth bring and banisheth sorrow and bale;. So the prefect carried him up to the Sultan and he said, "I have an advertisement for thee, O my lord." "What is thine advertisement?" asked the Sultan; and the thief said, "I repent and will deliver into thy hand all who are evildoers; and whomsoever I bring not, I will stand in his stead." Quoth the Sultan, "Give him a dress of honour and accept his profession of repentance." So he went down from the presence and returning to his comrades, related to them that which had passed and they confessed his subtlety and gave him that which they had promised him. Then he took the rest of the stolen goods and went up with them to the Sultan. When the latter saw him, he was magnified in his eyes and he commanded that nought should be taken from him. Then, when he went down, [the Sultan's] attention was diverted from him, little by little, till the case was forgotten, and so he saved the booty [for himself]. The folk marvelled at this and the fifteenth officer came forward and said, 'Know that among those who make a trade of knavery are those whom God the Most High taketh on their own evidence against themselves.' 'How so?' asked they; and he said.. . . . No exhorter am I to abstain from the fair, Nor to love Mecca's vale for my profit I care;. The following story occupies the last five Nights (cxcv-cc) of the unfinished Calcutta Edition of 1814-18. The only other text of it known to me is that published by Monsieur Langles (Paris, 1814), as an appendix to his Edition of the Voyages of Sindbad, and of this I have freely availed myself in making the present translation, comparing and collating with it the Calcutta (1814-18) Text and filling up and correcting omissions and errors that occur in the latter. In the Calcutta (1814-18) Text this story (Vol. II. pp. 367-378) is immediately succeeded by the Seven Voyages of Sindbad (Vol. II. pp. 378-458), which conclude the work.. Officer's Story, The Eleventh, ii. 175.. So they wrapped him in the shroud and set him on the bier. Then they took up his bier and bearing him to the burial-place, laid him in the grave (41) and threw the earth over him; after which the folk dispersed, but El Merouzi and the widow abode by the tomb, weeping, and gave not over sitting till sundown, when the woman said to him, 'Come, let us go to the house, for this weeping will not profit us, nor will it restore the dead.' 'By Allah,' answered the sharper, 'I will not budge hence till I have slept and waked by this tomb ten days, with their nights!' When she heard this his speech, she feared lest he should keep his word and his oath, and so her husband perish; but she said in herself, 'This fellow dissembleth: if I go away and return to my house, he will abide by him a little while and go away.' And El Merouzi said to her, 'Arise, thou, and go away.'. Cook, The Lackpenny and the, i. 9.. Ass, the Sharpers, the Money-Changer and the, ii. 41.. 159. The Man of Upper Egypt and his Frank Wife dcccxciv. The old man betook himself to the city, as she bade him, and enquired for the money-changer, to whom they directed him. So he gave him the ring and the letter, which when he saw, he kissed the letter and breaking it open, read it and apprehended its purport. Then he repaired to the market and buying all that she bade him, laid it in a porter's basket and bade him go with the old man. So the latter took him and went with him to the mosque, where he relieved him of his burden and carried the meats in to Sitt el Milah. She seated him by her side and they ate, he and she, of those rich meats, till they were satisfied, when the old man rose and removed the food from before her.. Then he bade lodge him near himself and was bountiful to him and took him apart and said to him, 'Expound to me the story of the phial and whence then knewest that the water therein was that of a man, and he a stranger and a Jew, and that his ailment was indigestion?' 'It is well,' answered the weaver. 'Thou must know that we people of Persia are skilled in physiognomy (23) and I saw the woman to be rosy-cheeked, blue-eyed and tall. Now these attributes belong to women who are enamoured of a man and are distraught for love of him; (24) moreover, I saw her consumed [with anxiety]; wherefore I knew that the patient was her husband. As for his strangerhood, I observed that the woman's attire differed from that of the people of the city, wherefore I knew that she was a stranger; and in the mouth of the phial I espied a yellow rag, (25) whereby I knew that the patient was a Jew and she a Jewess. Moreover, she came to me on the first day [of the week]; (26) and it is the Jews' custom to take pottages (27) and meats that have been dressed overnight (28) and eat them on the Sabbath day, (29) hot and cold, and they exceed in eating; wherefore indigestion betideth them. On this wise I was directed and guessed that which thou hast heard.'. They knew him forthright and rising to him, kissed his hands and rejoiced in him and said to him, 'O our lord, in good sooth, thou art a king and the son of a king, and we desire thee nought but good and beseech [God to grant] thee continuance. Consider how God hath rescued thee from this thy wicked uncle, who sent thee to a place whence none came ever off alive, purposing not in this but thy destruction; and indeed thou fellest into [peril of] death and God delivered thee therefrom. So how wilt thou return and cast thyself again into thine enemy's hand? By Allah, save thyself and return not to him again. Belike thou shall abide upon the face of the earth till it please God the Most High [to vouchsafe thee relief]; but, if thou fall again into his hand, he will not suffer thee live a single hour.'. bb. The King of Hind and his Visier dcccxxviii. Then she discovered to him a part of her bosom, and when he saw her breasts, his reason took flight from his head and he said to her, "Cover it up, so may God have thee in His safeguard!" Quoth she, "Is it fair of any one to missay of my charms?" And he answered, "How shall any missay of thy charms, and thou the sun of loveliness?" Then said she, "Hath any the right to say of me that I am lophanded? "And tucking up her sleeves, showed him forearms, as they were crystal; after which she unveiled to him a face, as it were a full moon breaking forth on its fourteenth night, and said to him, "Is it lawful for any to missay of me [and avouch] that my face is pitted with smallpox or that I am one-eyed or

crop-eared?" And he answered her, saying, "O my lady, what is it moveth thee to discover unto me that lovely face and those fair members, [of wont so jealously] veiled and guarded? Tell me the truth of the matter, may I be thy ransom!" And he recited the following verses: When the king heard this, he said, "Restore him to the prison till the morrow, so we may look into his affair; for that deliberation in affairs is advisable and the slaughter of this [youth] shall not escape [us]." 93. El Feth ben Khacan and El Mutawekkil dclxxxiii. ? ? ? ? t. The Sandalwood Merchant and the Sharpers deccccxviii. ? ? ? ? Midst colours, my colour excelleth in light And I would every eye of my charms might have sight..For the uses of food I was fashioned and made, ii. 223..One day as she sang before the Commander of the Faithful, he was moved to exceeding delight, so that he took her and offered to kiss her hand; but she drew it away from him and smote upon her lute and broke it and wept Er Reshid wiped away her tears and said, 'O desire of the heart, what is it maketh thee weep? May God not cause an eye of thine to weep!' 'O my lord,' answered she, 'what am I that thou shouldst kiss my hand? Wilt thou have God punish me for this and that my term should come to an end and my felicity pass away? For this is what none ever attained unto.' Quoth he, 'Well said, O Tuhfeh. Know that thy rank in my esteem is mighty and for that which wondered me of what I saw of thee, I offered to do this, but I will not return unto the like thereof; so be of good heart and cheerful eye, for I have no desire for other than thyself and will not die but in the love of thee, and thou to me art queen and mistress, to the exclusion of all humankind.' Therewith she fell to kissing his feet; and this her fashion pleased him, so that his love for her redoubled and he became unable to brook an hour's severance from her..Moreover, he gave her a complete suit of clothes and raising his head to her, said, "When thou toldest me that which Mariyeh had done with thee, God rooted out the love of her from my heart, and never again will she occur to my mind; so extolled be the perfection of Him who turneth hearts and eyes! It was she who was the cause of my coming out from Yemen, and now the time is past for which I engaged with my people and I fear lest my father levy his troops and come forth in quest of me, for that he hath no child other than myself and cannot brook to be parted from me; and on like wise is it with my mother." When the nurse heard his words, she said to him, "O my lord, and which of the kings is thy father?" "My father is El Aziz, lord of Yemen and Nubia and the Islands (91) of the Benou Kehtan and the Two Noble Sanctuaries (92) (God the Most High have them in His keeping!)," answered El Abbas; "and whenas he taketh horse, there mount with him an hundred and twenty and four thousand horsemen, all smiters with the sword, let alone attendants and servants and followers, all of whom give ear unto my word and obey my commandment." "Why, then, O my lord," asked the nurse, "didst thou conceal the secret of thy rank and lineage and passedst thyself off for a wayfarer? Alas for our disgrace before thee by reason of our shortcoming in rendering thee thy due! What shall be our excuse with thee, and thou of the sons of the kings?" But he rejoined, "By Allah, thou hast not fallen short! Nay, it is incumbent on me to requite thee, what while I live, though I be far distant from thee." One day my master said to me, 'Knowest thou not some art or handicraft?' And I answered, saying, 'O my lord, I am a merchant and know nought but traffic.' Quoth he, 'Knowest thou how to shoot with a bow and arrows?' And I replied, 'Yes, I know that.' So he brought me a bow and arrows and mounting me behind him on an elephant, set out with me, at the last of the night, and fared on till we came to a forest of great trees; whereupon he made me climb a high and stout tree and giving me the bow and arrows, said to me, 'Sit here, and when the elephants come hither by day, shoot at them, so haply thou shalt hit one of them; and if any of them fall, come at nightfall and tell me.' Then he went away and left me trembling and fearful. I abode hidden in the tree till the sun rose, when the elephants came out and fared hither and thither among the trees, and I gave not over shooting at them with arrows, till I brought down one of them. So, at eventide, I went and told my master, who rejoiced in me and rewarded me; then he came and carried away the dead elephant..A fair one, to idolaters if she herself should show, iii. 10..The Fourth Night of the Month..The merchant went out and returned to the old woman, who, seeing him changed of colour, said to him, 'What did he ask thee, [may God confound] his hoariness?' So he acquainted her with the case and she said to him, 'Fear not; I will bring thee forth of this [strait].' Quoth he, 'God requite thee with good!' And she said, 'To-morrow go to him with a stout heart and say, "The answer to that whereof thou askest me is that thou put the heads of two staves into one of the holes; then take the other two staves and lay them across the middle of the first two and stop with their heads the second hole and with their butts the fourth hole. Then take the butts of the first two staves and stop with them the third hole.'" (232)

[Englisch Nach Dem Frankfurter Reformplan Vol 1 Lehrgang Der Ersten 2 1 2 Unterrichtsjahre \(Untersekunda Bis Unterprima\) Unter Beifugung Zahlreicher Schularbeiten](#)

[Reorganisation de la France La Conferences Faites A LEcole Des Hautes Etudes Sociales Novembre 1915 a Janvier 1916](#)

[Sessional Papers Vol 34 Part VII Fifth Session Ninth Legislature of the Province of Ontario Session 1902](#)

[Report from the Select Committee on the Law of Partnership Together with the Proceedings of the Committee Minutes of Evidence Appendix and Index](#)

[Annual Report of the Auditor and Treasurer of the Territory of Montana for the Fiscal Year 1885 Together with an Appendix Containing a Record of Marks and Brands](#)

[Annual Report of the Commission on Economy and Efficiency 1914](#)

[The Math Inspectors 4 The Case of the Hamilton Roller Coaster](#)

[Manual of Splints and Appliances for the Medical Department of the United States Army Report of a Board Convened for the Purpose of](#)

[Standardizing Certain Medical Department Supplies](#)
[The School Law of Indiana Including Acts of 1891](#)
[Plurality of Offices in the Church of Scotland Examined With a Particular Reference to the Case of the Very Reverend Dr McFarlane Principal of the University of Glasgow](#)
[Scientific Investigations 1914 Nos I-IV](#)
[Pantheon Babylonicum Nomina Deorum E Textibus Cuneiformibus Excerpta Et Ordine Alphabetico Distributa](#)
[Kriegspolitik Und Kriegsgebrauch Studien Und Betrachtungen](#)
[Practical Clinical Lessons on Syphilis and the Genito-Urinary Diseases Vol 2 Gonorrhoea and Its Sequelae](#)
[The Investigation of a Friendly Fire Incident During the Persian Gulf War Hearing Before the Permanent Subcommittee on Investigations of the Committee on Governmental Affairs United States Senate One Hundred Fourth Congress First Session June 29 199](#)
[Evolutionary Relationships Osteology and Zoogeography of Leptodactyloid Frogs](#)
[Catalogue of Recent Ophiurans Based on the Collection of the Museum of Comparative Zoology](#)
[The Devil Upon Two Sticks in England Vol 1 Being a Continuation of Le Diable Boiteux of Le Sage](#)
[The Wilson Bulletin 1917 Vol 29 Official Organ of the Wilson Ornithological Club and the Nebraska Ornithological Union \(in Affiliation\) An Illustrated Quarterly Magazine Devoted to the Study of Birds in the Field New Series Volume XXIV](#)
[A Text Book on New York School Law Including the Revised Education Law the Decisions of Courts and the Rulings and Decisions of State Superintendents and the Commissioner of Education](#)
[A Dictionary of Educational Biography Giving More Than Four Hundred Portraits and Sketches of Persons Prominent in Educational Work](#)
[Practical Arithmetic or the Rule of Practice Methodized and Improved Wherein Are Contained All the Necessary Cases and Several Examples Wrought Under Each Case with Many Contractions and Examples Annexed to Exercise the Learner Which Serves as a Que](#)
[J.L Hill Printing Co s Directory of Wilmington N C 1900 Containing a General and Business Directory and a Guide to the Streets of Wilmington N C Together with Much Useful Information Classified as Miscellaneous](#)
[The Nautilus A Quarterly Journal Devoted to the Interests of Conchologists Vol XXXI July 1917 to April 1918 Vol XXXII July 1918 to April 1919](#)
[Fulton County in the World War Reviewed Under the Direction and Censorship of the Fulton County Council of Defense](#)
[Histoire DUne Pipe Vol 1](#)
[The Bomb 1907 Vol 23](#)
[Ruwenzori Expedition Reports-16 Aves](#)
[The Principles of Medicine Founded on the Structure and Functions of the Animal Organism](#)
[Die Englische Armee in Abyssinien Im Feldzuge 1867-1868](#)
[A Memoir of the Very REV Theobald Mathew With an Account of the Rise and Progress of Temperance in Ireland](#)
[A History of the Scottish People from the Earliest Times Vol 3 From Death of James V 1542 Till Death of Regent Moray 1570](#)
[Conversational French Especially Intended for Self-Instruction Schools Families or American Desirous of Becoming French Teachers First Year](#)
[Transcripts from Ancient Documents in the English Archives in London](#)
[The Ottawa Naturalist Vol 28 April 1914](#)
[New Hampshire Homes Photographic Views of City Village Summer and Farm Homes of New Hampshire Men and Residents of the Granite State with Descriptive Sketches of the Same](#)
[A Service Book and Hymnal for Sunday Schools Without the Music](#)
[The History of the St Johns Evangelical Lutheran Church Maytown Lancaster Co Pa 1765-1904](#)
[A German Reader for Beginners in School or College With Notes and Vocabulary](#)
[On the Causes and Treatment of Abortion and Sterility Being the Result of an Extended Practical Inquiry Into the Physiological and Morbid Conditions of the Uterus with Reference Especially to Leucorrhoeal Affections and the Diseases of Menstruation](#)
[The Victorian Naturalist Vol 4 The Journal and Magazine of the Field Naturalists Club of Victoria May 1887 to April 1888](#)
[Historical Memoranda of Breconshire Vol 1 A Collection of Papers from Various Sources Relating to the History of the County](#)
[Money in the Garden A Vegetable Manual Prepared with a View to Economy and Profit](#)
[A Manual of Photographic Manipulation Treating of the Practice of the Art And Its Various Applications to Nature](#)
[Les Mariages de Philomene](#)
[The History and Directory of Walsall Containing Its Antiquities and a Modern Survey of Its Improvements a Description of Its Public Edifices and an Enumeration of Its Local and Commercial Advantages](#)
[History of the East Genesee Annual Conference of the Methodist Episcopal Church](#)

[The History of the Boston Theater 1854-1901](#)
[Theophrasti Eresii Opera Quae Supersunt Omnia Vol 1 Historiam Plantarum Continens](#)
[The World War Book Being a Record of the War Activities of This Community and a Brief Personal History of Those Who Entered the Service of Their Country](#)
[The Wilson Bulletin 1908 Vol 20 Official Organ of the Wilson Ornithological Club](#)
[Gibbs Practical Forms and Precedents For Lawyers Commissioners Notaries Justices of the Peace Conveyancers C in All the States of the Union with Forms and Instructions for the Execution and Authentication of Deeds for All the States](#)
[Journal of the Architectural Archaeological and Historic Society for the County and the City of Chester and North Wales Vol 20](#)
[Fireside Legends Incidents Anecdotes Reminiscences Etc Connected with the Early History of Fitchburg Massachusetts and Vicinity](#)
[History of the Edinburgh Royal Arch Chapter No 1 As Extracted from the Records of Its Minutes from the Date of Its Foundation in 1778 to the Present Time](#)
[The Ottawa Naturalist 1915-1916 Vol 29](#)
[The Gorgonacea of the Siboga Expedition Vol 4 The Plexauridae](#)
[North American Herpetology Vol 3 Or a Description of the Reptiles Inhabiting the United States](#)
[American Hydroids Vol 2 The Sertularidae with Forty-One Plates](#)
[Thirty-Seventh Annual Report of the Commissioners of Inland Fisheries Made to the General Assembly at Its January Session 1907](#)
[The Irish Naturalist 1924 Vol 33 A Monthly Journal of General Irish Natural History](#)
[The Quarterly of the Texas State Historic Association Vol 12 July 1908 to April 1909](#)
[A New System of Arithmetic In Which Is Explained and Applied to Practical Purposes in Addition to the Ordinary Rules of Operation the Principle of Canceling Being an Abbreviated Mode of Arithmetical Solution](#)
[List of the Photographs and Photographic Negatives Relating to the War for the Union Now in the War Department Library](#)
[The Fur Seals and Other Life of the Pribilof Islands Alaska in 1914](#)
[Fleets Register and Pocket Almanack for the Year of Our Lord 1800 Being the Fourth Year Since the Last Leap Year and the Twenty-Fourth of American Independence Which Began July 4th 1776](#)
[The Causation of Foetal Death Report of an Investigation Into the Factors Which Determined Death in a Sample of Three Hundred Foetuses of Viable Age](#)
[Notes on the Medical Topography of the Interior of Ceylon and on the Health of the Troops Employed in the Kandyan Provinces During the Years 1815 1816 1817 1818 1819 and 1820 With Brief Remarks on the Prevailing Diseases](#)
[Bonner Beitrage Zur Anglistik Vol 19](#)
[The Food and Game Fishes of New York Notes on Their Common Names Distribution Habits and Mode of Capture](#)
[A Dolls House A Play by Henrik Ibsen](#)
[City Planning Vol 7 Official Organ of the American City Planning Institute the National Conference on City Planning January 1931](#)
[The Cuban Liberty and Democratic Solidarity Act of 1995 Markup Before the Committee on International Relations House of Representatives One Hundred Fourth Congress First Session on H R 927 June 30 and July 11 1995](#)
[The Companies Acts 1862-1900 With Cross References and a Full Analytical Index Comprising the Full Text of All the Statutes with All Amendments and Repeals Down to 1900 and the Forms and Fees Prescribed by the Board of Trade Under the Act of 1900](#)
[The Educational Screen Vol 13 Combined with Visual Instruction News January 1934](#)
[Hermana Tierra](#)
[The Oologist 1899 Vol 16 For the Student of Birds Their Nests and Eggs](#)
[The City College Quarterly Vol 8 March 1912](#)
[The Massachusetts Register and United States Calendar For the Year of Our Lord 1804 and Twenty-Eighth of American Independence Containing Civil Ecclesiastical Judicial and Military Lists in Massachusetts Associations and Corporate Institutions Fo](#)
[Population Crisis Vol 4 Hearings Before the Subcommittee on Foreign Aid Expenditures of the Committee on Government Operations United States Senate Eighty-Ninth Congress Second Session on S 1676](#)
[The University Record Vol 1 January 1915](#)
[The World Trade Organization Hearing Before the Committee on Ways and Means House of Representatives One Hundred Third Congress Second Session June 10 1994 Serial 103-86](#)
[Analysis of English History Based on Greens Short History of the English People](#)
[The Health Bulletin Vol 64 January 1949](#)
[Transactions of the Housatonic Agricultural Society for the Year 1876 at the Thirty-Fifth Annual Cattle Show and Fair Held at Great Barrington](#)

[Mass on Wednesday Thursday and Friday September 27 28 and 29 1876](#)

[Stone Fire](#)

[And Then Begin Again Six Tales of Hope](#)

[Proceedings of the San Diego Society of Natural History Vol 33 15 December 1997](#)

[Good Roads Vol 44 Devoted to the Construction and Maintenance of Roads and Streets July-December 1913](#)

[Nominations of Richard Scott Carnell Susan Gaffney Edward Deseve Arthur Levitt Jr Alan S Blinder and Joseph E Stiglitz Hearings Before the Committee on Banking Housing and Urban Affairs United States Senate One Hundred Third Congress First](#)

[The Dublin Journal of Medical Science Vol 148 July to December 1919](#)

[President Clintons Fiscal Year 1996 Budget Hearings Before the Committee on the Budget House of Representatives One Hundred Fourth Congress First Session Hearings Held in Washington DC February 7 9 and 10 1995 Serial No 104-4](#)

[The Law and Practice of Municipal Elections in Ireland With an Appendix of Statutes and a Copious Index](#)

[Carnegie Institution of Washington Vol 8 Year Book 1909](#)

[Annals of the New York Academy of Sciences 1911 Vol 21](#)

[The Azoic System and Its Proposed Subdivisions](#)

[The History of the Harlequinade Vol 2](#)

[The Pageant of Parliament Vol 2](#)

[The Playgoer and Society Illustrated 1912 Vol 5 A Monthly Magazine of the Drama Fashion and Society Containing Nos 25 to 30](#)

[The Commandment with Promise](#)
